

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 januari 2010

WETSONTWERP
tot wijziging van artikel 96 van de
programmawet van ... december 2009

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 janvier 2010

PROJET DE LOI
modifiant l'article 96 de la loi-programme
du ... décembre 2009

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken:

4-1574 - 2009/2010:

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Fontaine c.s.
- Nr. 2: Verslag.
- Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 4: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Zie ook:

Handelingen van de Senaat:
18 en 19 december 2009.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 52 2333/ (2009/2010):

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag:
7 januari 2010.

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents:

4-1574 - 2009/2010:

- N° 1: Proposition de loi de M. Fontaine et consorts.
- N° 2: Rapport.
- N° 3: Texte adopté par la commission.
- N° 4: Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

Voir aussi:

Annales du Sénat:
18 et 19 décembre 2009.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 52 2333/ (2009/2010):

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
7 janvier 2010.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 52 2333/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 52 2333/001).

Brussel, 7 januari 2010

Bruxelles, le 7 janvier 2010

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Patrick DEWAELE

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

Emma DE PRINS